

[Home](#) ▶ [News & announcements](#) ▶ [News](#) ▶ [All news](#)

SFC Suspends the Registrations of Dealer's Representatives

19 Jun 1997

The Securities and Futures Commission (SFC) announced that with effect from today it has suspended the registrations of Mr Ho Tik Kwong (Ho), Mr Yeung Man Hau (Yeung), Mr Lai Hok Yin (Lai), Mr Tam Cheuk Yiu (Tam) and Mr Chan Wai Chuen (Chan) as securities dealer's representatives for periods ranging from 6 months to 12 months. In addition, Chan has also had his registration as a commodity dealer's representative suspended for 9 months.

The action resulted from an inquiry initiated by the SFC under section 56 of the Securities Ordinance into trading malpractices conducted via a nominee account operated by the above five persons and maintained with Cheer Pearl Investment Limited. Their operation of the nominee account took place during the period February 1993 to January 1994, whilst they were employed as floor traders of Prudential Brokerage Limited (Prudential), and enabled them to enjoy the allocation of best prices at the expense of Prudential's clients.

The investigation revealed that Ho, Yeung, Lai, Tam and Chan had been guilty of misconduct in that :

- a) they participated in trading malpractices whereby they invariably gained profits at the expense of clients of Prudential;
- b) each personally earned profits ranging from \$40,000 to \$70,000 from such trading malpractices; and
- c) they concealed their personal tradings from their employer, Prudential.

A spokesman for the SFC said all five had fully co-operated with the SFC during its investigation and readily admitted to their wrong-doing. Had it not been for this the periods of suspension would have been considerably longer as their misconduct was prejudicial to the interests of the investing public.

Page last updated : 1 Aug 2012

證監會暫時吊銷交易商代表的註冊

1997年6月19日

證券及期貨事務監察委員會 ("證監會") 公布，由今天起暫時吊銷何惹光 ("何氏")、楊文孝 ("楊氏")、賴學賢 ("賴氏")、譚灼耀 ("譚氏") 及陳偉全 ("陳氏") 等 5 人的證券交易商代表的註冊，為期 6 個月至 1 年。此外，陳氏的商品交易商代表註冊亦被暫時吊銷，為期 9 個月。

證監會是根據《證券條例》第 56 條，就上述 5 人透過一個於緻寶投資有限公司開立的代名人戶口進行的不當活動展開調查後，然後才決定採取上述行動。在 1993 年 2 月至 1994 年 1 月期間，當上述人士受僱為信誠證券有限公司 ("信誠") 的上市代表時曾操作該代名人戶口，從而在有損信誠的客戶利益的情況下，獲分配最佳的交易價格。

調查顯示，何氏、楊氏、賴氏、譚氏及陳氏曾有以下失當行為：

- 1) 他們在有損信誠的客戶的利益的情況下，合作進行不當的交易，從中不斷賺取利潤；
- 2) 從這些不當的交易活動中，每人分別賺取港幣 4 萬元至 7 萬元 不等的利潤；
- 3) 他們向僱主信誠隱瞞他們的私人證券交易。

證監會發言人表示，上述 5 人的不當行為實屬嚴重損害投資大眾的利益，但考慮到他們在調查期間與證監會充份合作及迅速承認所犯過失，才顯著縮減他們被吊銷註冊的期間。

如有進一步查詢，請致電 2842 7717 與韋克志或陳志強聯絡。

最後更新日期：2012年8月1日